

NL Handleiding: Cookinglife Rechaud Rond Verchroomd Met Brander

Producttitel

Cookinglife Rechaud Rond Verchroomd Met Brander

Inhoud van het product

- 1x Rechaud (Diameter 228 mm, Hoogte 110 mm)
- 1x Brander (gel- of brandgelvariant)
- Materiaal: Roestvrij staal met verchroomd oppervlak

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Warmhouden van pannen, schalen en warme gerechten op tafel voor buffetten, fondues en tafelgerechten
- Brander plaatsing: Plaats de brander voorzichtig in het onderstel voordat u deze aansteekt
- Veiligheid: Zorg voor een stabiele basis op een vlakke ondergrond; niet gebruiken op onstabiele oppervlakken
- Reiniging: Handwas aanbevolen met warm water en mild zeepsop; vermijd schurende schoonmakers om het verchroomde oppervlak te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Nee
- Maximale capaciteit: Geschikt voor standaard pannen en schalen tot ongeveer 30 cm doorsnede

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct af met een zachte doek om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of aanslag met een milde RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen, omdat deze het oppervlak van roestvrij staal kunnen bekrassen.
- Verkleuring: Roestvrij staal kan bij hoge temperaturen licht verkleuren; dit is onschadelijk en heeft geen invloed op de functionaliteit.

Veiligheidsinstructies

- Temperatuur: Het product kan heet worden bij contact met hete vloeistoffen. Gebruik handvatten of houd rekening met warmtegeleiding van roestvrij staal.
- Scherpe randen: Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- Geen breukrisico: Roestvrij staal breekt niet bij vallen, maar kan vervormen bij harde impact.

Leefwijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Gooi afgedankt roestvrij staal niet bij het restafval.
- Breng het product naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingregels.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Cookinglife Round Rechaud Chrome Plated With Burner

Product Title

Cookinglife Round Rechaud Chrome Plated With Burner

Contents of the Product

- 1x Rechaud (Diameter 228 mm, Height 110 mm)
- 1x Burner (gel or fuel variant)
- Material: Stainless steel with chrome-plated surface

User Instructions

- Use: Keeping pans, dishes and warm food warm on the table for buffets, fondues and table dishes
- Burner placement: Carefully place the burner in the stand before lighting it
- Safety: Ensure a stable base on a flat surface; do not use on unstable surfaces
- Cleaning: Hand wash recommended with warm water and mild soap; avoid abrasive cleaners to protect the chrome-plated surface
- Dishwasher safe: No
- Maximum capacity: Suitable for standard pans and dishes up to approximately 30 cm diameter

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Dry immediately with a soft cloth to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or deposits with a mild stainless steel cleaner or a solution of water and vinegar.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive sponges, or harsh cleaning agents, as these can scratch the stainless steel surface.
- Discolouration: Stainless steel may discolour slightly at high temperatures; this is harmless and does not affect functionality.

Safety Instructions

- Temperature: The product may become hot when in contact with hot liquids. Use handles and be aware of stainless steel's heat conductivity.
- Sharp edges: Check for burrs or sharp edges before first use.
- No breakage risk: Stainless steel does not break when dropped, but may deform upon hard impact.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Do not dispose of stainless steel with general household waste.
- Bring the product to a metal recycling point or your local recycling centre.
- Separate and dispose of packaging materials in accordance with local recycling regulations.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cookinglife Runder verchromter Rechaud mit Brenner

Produkttitel

Cookinglife Runder verchromter Rechaud mit Brenner

Produktinhalt

- 1x Rechaud (Durchmesser 228 mm, Höhe 110 mm)
- 1x Brenner (Gel- oder Brennstoffvariante)
- Material: Edelstahl mit verchromter Oberfläche

Benutzeranleitung

- Verwendung: Warmhalten von Pfannen, Schüsseln und warmen Speisen am Tisch für Buffets, Fondue und Tischgerichte
- Brennerplatzierung: Platzieren Sie den Brenner vorsichtig im Ständer, bevor Sie ihn anzünden
- Sicherheit: Sorgen Sie für eine stabile Basis auf einer ebenen Fläche; nicht auf instabilen Oberflächen verwenden
- Reinigung: Handwäsche empfohlen mit warmem Wasser und milder Seife; vermeiden Sie Scheuermittel zum Schutz der verchromten Oberfläche
- Spülmaschinenfest: Nein
- Maximale Kapazität: Geeignet für Standard-Pfannen und Schüsseln bis ca. 30 cm Durchmesser

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Ablagerungen mit einem milden Edelstahlreiniger oder einer Wasser-Essig-Lösung entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel verwenden, da diese die Edelstahloberfläche zerkratzen können.
- Verfärbung: Edelstahl kann bei hohen Temperaturen leicht anlaufen; dies ist unschädlich und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.

Sicherheitshinweise

- Temperatur: Das Produkt kann bei Kontakt mit heißen Flüssigkeiten heiß werden. Griffe verwenden und die Wärmeleitfähigkeit von Edelstahl beachten.
- Scharfe Kanten: Vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten prüfen.
- Kein Bruchrisiko: Edelstahl bricht beim Fallen nicht, kann aber bei starkem Aufprall verformen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Edelstahl nicht im Restmüll entsorgen.
- Das Produkt zu einer Metallsammelstelle oder dem örtlichen Wertstoffhof bringen.
- Verpackungsmaterialien trennen und gemäß den lokalen Recyclingvorschriften entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Cookinglife Réchaud Rond Chromé Avec Brûleur

Titre du produit

Cookinglife Réchaud Rond Chromé Avec Brûleur

Contenu du produit

- 1x Réchaud (Diamètre 228 mm, Hauteur 110 mm)
- 1x Brûleur (variante gel ou combustible)
- Matériau: Acier inoxydable avec surface chromée

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Maintien au chaud des poêles, plats et aliments chauds à table pour les buffets, fondues et plats de table
- Positionnement du brûleur: Placez soigneusement le brûleur dans le support avant de l'allumer
- Sécurité: Assurez une base stable sur une surface plane; ne pas utiliser sur des surfaces instables
- Nettoyage: Lavage à la main recommandé à l'eau tiède et savon doux; évitez les nettoyeurs abrasifs pour protéger la surface chromée
- Lave-vaisselle: Non
- Capacité maximale: Convient pour les poêles et plats standard jusqu'à environ 30 cm de diamètre

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux. Sécher immédiatement avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou les dépôts avec un nettoyeur doux pour acier inoxydable ou une solution d'eau et de vinaigre.
- Éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier, d'éponges abrasives ou de produits nettoyeurs agressifs, car ils peuvent rayer la surface en acier inoxydable.
- Décoloration : L'acier inoxydable peut légèrement se décolorer à haute température ; cela est inoffensif et n'affecte pas la fonctionnalité.

Consignes de sécurité

- Température : Le produit peut devenir chaud au contact de liquides chauds. Utilisez les poignées et tenez compte de la conductivité thermique de l'acier inoxydable.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Pas de risque de casse : L'acier inoxydable ne se casse pas en tombant, mais peut se déformer sous un impact violent.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Ne pas jeter l'acier inoxydable avec les ordures ménagères.
- Déposer le produit dans un point de collecte des métaux ou en déchetterie.
- Trier et éliminer les matériaux d'emballage conformément aux règles locales de recyclage.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Cookinglife Rechaud Rotondo Cromato Con Bruciatore

Titolo del prodotto

Cookinglife Rechaud Rotondo Cromato Con Bruciatore

Contenuto del prodotto

- 1x Rechaud (Diametro 228 mm, Altezza 110 mm)
- 1x Bruciatore (variante gel o combustibile)
- Materiale: Acciaio inossidabile con superficie cromata

Istruzioni per l'uso

- Uso: Mantenimento al caldo di padelle, piatti e cibi caldi sulla tavola per buffet, fondute e piatti da tavola
- Posizionamento del bruciatore: Posizionare con cura il bruciatore nel supporto prima di accenderlo
- Sicurezza: Assicurare una base stabile su una superficie piana; non utilizzare su superfici instabili
- Pulizia: Lavaggio a mano consigliato con acqua tiepida e sapone delicato; evitare detergenti abrasivi per proteggere la superficie cromata
- Lavastoviglie: No
- Capacità massima: Adatto per padelle e piatti standard fino a circa 30 cm di diametro

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare immediatamente con un panno morbido per evitare le macchie d'acqua.
- Macchie: Rimuovere le macchie ostinate o i depositi con un detergente delicato per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto.
- Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio, spugne abrasive o detergenti aggressivi, in quanto possono graffiare la superficie dell'acciaio inossidabile.
- Scolorimento: L'acciaio inossidabile può scolorirsi leggermente ad alte temperature; ciò è innocuo e non influisce sulla funzionalità.

Istruzioni di sicurezza

- Temperatura: Il prodotto può scaldarsi a contatto con liquidi caldi. Utilizzare le impugnature e prestare attenzione alla conduttività termica dell'acciaio inossidabile.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Nessun rischio di rottura: L'acciaio inossidabile non si rompe cadendo, ma può deformarsi in caso di impatto violento.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Non smaltire l'acciaio inossidabile con i rifiuti domestici generali.
- Portare il prodotto a un punto di raccolta per metalli o al centro di riciclaggio locale.
- Separare e smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sul riciclaggio.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cookinglife Okrągły Rechaud Chromowany Z Palnikiem

Tytuł produktu

Cookinglife Okrągły Rechaud Chromowany Z Palnikiem

Zawartość produktu

- 1x Rechaud (Średnica 228 mm, Wysokość 110 mm)
- 1x Palnik (wariant żelowy lub paliwowy)
- Materiał: Stal nierdzewna z powierzchnią chromowaną

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Utrzymywanie ciepła w patelniach, naczyniach i posiłkach na stole dla bufetów, fondue i potraw stołowych
- Umieszczenie palnika: Ostrożnie umieść palnik w podstawie przed zapaleniem
- Bezpieczeństwo: Zapewnij stabilną podstawę na płaskiej powierzchni; nie używaj na niestabilnych powierzchniach
- Czyszczenie: Zalecane ręczne mycie w ciepłej wodzie z łagodnym mydłem; unikaj abrazywnych czyszczących produktów, aby chronić chromowaną powierzchnię
- Zmywarko: Nie
- Maksymalna pojemność: Przeznaczony dla standardowych patelni i naczyń do około 30 cm średnicy

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Niezwłocznie wycierać do sucha miękką ściereczką, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Usuwać uporczywe plamy lub osady łagodnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworem wody z octem.
- Unikać: Nie używać wełny stalowej, szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przebarwienia: Stal nierdzewna może lekko przebarwiać się w wysokich temperaturach; jest to nieszkodliwe i nie wpływa na funkcjonalność produktu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Temperatura: Produkt może się nagrzewać przy kontakcie z gorącymi płynami. Używaj uchwytów i pamiętaj o przewodności cieplnej stali nierdzewnej.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy nie ma zadziorów ani ostrych krawędzi.
- Brak ryzyka stłuczenia: Stal nierdzewna nie pęka przy upadku, ale może ulec odkształceniu przy silnym uderzeniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nie wyrzucać stali nierdzewnej razem z odpadami komunalnymi.
- Produkt należy przekazać do punktu zbiórki złomu metalowego lub do lokalnego punktu selektywnej zbiórki odpadów (PSZOK).
- Materiały opakowaniowe segregować i usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejszą instrukcję.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Cookinglife Rechaud Redondo Cromado Con Quemador

Título del producto

Cookinglife Rechaud Redondo Cromado Con Quemador

Contenido del producto

- 1x Rechaud (Diámetro 228 mm, Altura 110 mm)
- 1x Quemador (variante de gel o combustible)
- Material: Acero inoxidable con superficie cromada

Instrucciones de uso

- Uso: Mantener calientes las sartenes, platos y alimentos calientes en la mesa para buffets, fondues y platos de mesa
- Posicionamiento del quemador: Coloque cuidadosamente el quemador en el soporte antes de encenderlo
- Seguridad: Asegure una base estable en una superficie plana; no utilice en superficies inestables
- Limpieza: Se recomienda lavar a mano con agua tibia y jabón suave; evite limpiadores abrasivos para proteger la superficie cromada
- Lavavajillas: No
- Capacidad máxima: Adecuado para sartenes y platos estándar de hasta aproximadamente 30 cm de diámetro

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. Secar inmediatamente con un paño suave para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar las manchas persistentes o los depósitos con un limpiador suave para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar la superficie del acero inoxidable.
- Decoloración: El acero inoxidable puede decolorarse ligeramente a altas temperaturas; esto es inofensivo y no afecta a la funcionalidad.

Instrucciones de seguridad

- Temperatura: El producto puede calentarse en contacto con líquidos calientes. Utilice las asas y tenga en cuenta la conductividad térmica del acero inoxidable.
- Bordes afilados: Compruebe si hay rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Sin riesgo de rotura: El acero inoxidable no se rompe al caer, pero puede deformarse ante un impacto fuerte.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- No deseche el acero inoxidable junto con los residuos domésticos generales.
- Lleve el producto a un punto de recogida de metales o a su centro de reciclaje local.
- Separe y deseche los materiales de embalaje de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Cookinglife Rund Rechaud Förnicklad Med Brännare

Produkttitel

Cookinglife Rund Rechaud Förnicklad Med Brännare

Produktinnehåll

- 1x Rechaud (Diameter 228 mm, Höjd 110 mm)
- 1x Brännare (gel- eller bränslevariant)
- Material: Rostfritt stål med förnicklad yta

Användarinstruktioner

- Användning: Hålla pannor, fat och varm mat varm på bordet för buffeer, fondue och bordsrätter
- Brännare placering: Placera försiktigt brännaren i stativet innan du tänder den
- Säkerhet: Säkerställ en stabil bas på en plan yta; använd inte på instabila ytor
- Rengöring: Handtvätt rekommenderas med varmt vatten och mild tvål; undvik slipande rengöringsmedel för att skydda den förnicklada ytan
- Diskmaskin: Nej
- Maximal kapacitet: Lämplig för standard pannor och fat upp till cirka 30 cm diameter

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka omedelbart med en mjuk duk för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller avlagringar med ett mildt rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och ättika.
- Undvik: Använd inte stålull, skursvampar eller starka rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan på rostfritt stål.
- Missfärgning: Rostfritt stål kan missfärgas något vid höga temperaturer; detta är ofarligt och påverkar inte funktionen.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperatur: Produkten kan bli het vid kontakt med heta vätskor. Använd handtag och var medveten om rostfritt ståls värmeledningsförmåga.
- Vassa kanter: Kontrollera om det finns grader eller vassa kanter före första användning.
- Ingen risk för krossning: Rostfritt stål går inte sönder vid fall, men kan deformeras vid hård stöt.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Släng inte rostfritt stål i hushållssoporna.
- Lämna produkten till en samlingsplats för metallsrot eller din lokala återvinningscentral.
- Sortera och kassera förpackningsmaterial i enlighet med lokala återvinningsregler.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.